

Số: 65/CT-UB

TP. Hồ Chí Minh, ngày 27 tháng 12 năm 1983

**CHỈ THỊ**  
**Về việc khai trình nhà đất**  
**cho thuê tại thành phố Hồ Chí Minh**

Thi hành Quyết định 111/CP ngày 14-4-1977 của Hội đồng Chính phủ ban hành chính sách quản lý cải tạo xã hội chủ nghĩa đối với nhà đất ở các đô thị và các tỉnh phía Nam; từ 1976 Thành phố đã tổ chức đăng ký khai trình nhà đất cho thuê trong toàn thành phố, tính đến nay công tác cải tạo nhà đất cho thuê trên địa bàn thành phố đã cơ bản hoàn thành.

Thời gian qua trong những đối tượng thuê nhà và có nhà đất cho thuê đã phát sinh nhiều phức tạp như : nhà thuê của Nhà nước đem cho thuê lại giá rất cao, nhà cấp cho cán bộ, công nhân để ở nay cho thuê lại một phần để tăng thu nhập hoặc để kinh doanh, một số chủ trước giải phóng không kinh doanh cho thuê nhà đất, nay sử dụng một số diện tích kinh doanh cho thuê qua nhiều hình thức: cho thuê để làm cơ sở kinh doanh, sản xuất, để ở, cho mượn chỗ ở nhờ có điều kiện, cho gửi hàng v.v... những trường hợp này đều tự phát không hợp pháp, không hợp lý, phức tạp, gây khó khăn cho công tác quản lý nhà đất tại thành phố.

Hiện nay những trường hợp có nhà đất cho thuê phát triển nhiều so với trước, nhưng không đăng ký khai trình với các cơ quan chức năng quản lý nhà đất theo quy định, vượt tầm kiểm soát, quản lý của Thành phố.

Chấp hành Nghị quyết 19/TU, ngày 4-3-1983 của Thành ủy về việc đẩy mạnh cải tạo xã hội chủ nghĩa trong toàn thành phố, Chủ tịch Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh chỉ thị :

1) Tất cả những cá nhân, tập thể, cơ quan, đơn vị, kể cả các cơ quan địa phương và trung ương có nhà đất cho thuê dưới mọi hình thức không kể diện tích nhiều hay ít, đều phải khai trình theo quy định thống nhất toàn thành phố.

a) Nội dung khai trình gồm :

- Chủ có nhà cho thuê (họ tên cá nhân hoặc tên cơ quan, đơn vị).
- Nguồn gốc, diện tích nhà đang cho thuê.
- Giá tiền cho thuê, tiền thế chân (nếu có).
- Thời gian cho thuê.
- Người thuê, mục đích thuê để làm gì ?

b) Nơi đăng ký : kê khai nhà cho thuê tại Ủy ban Nhân dân phường, Ủy ban

Nhân dân phường có nhiệm vụ tổ chức thực hiện và tổng kết kê khai. Quản lý viên từng phường có trách nhiệm giúp Ủy ban Nhân dân phường hướng dẫn kê khai đúng, đầy đủ, kịp thời gian quy định.

2) Sở Quản lý nhà đất và công trình công cộng chịu trách nhiệm lập kế hoạch và tổ chức hướng dẫn thực hiện việc đăng ký khai trình nhà đất cho thuê trong toàn thành phố (theo tinh thần Nghị quyết 19/TU ngày 4-3-1983 của Thành ủy và Chỉ thị 17/CT-UB ngày 4-5-1983 của Ủy ban Nhân dân thành phố).

3) Ủy ban Nhân dân các quận, huyện có trách nhiệm tổ chức kiểm tra đôn đốc thi hành theo quy định thống nhất.

4) Sở quản lý nhà đất và công trình công cộng và Ban cải tạo công thương nghiệp tư doanh cùng các ngành liên quan, Sở Tài chính, Ủy ban kế hoạch, Chi cục Thống kê, giải quyết nhân sự kinh phí xăng dầu theo dự trù để thực hiện Chỉ thị này.

Thời gian khai trình hoàn thành trong quý 1/1984, yêu cầu làm nhanh gọn, chính xác. Sau khi hoàn thành việc khai trình, Sở quản lý nhà đất và công trình công cộng, Ủy ban Nhân dân các quận huyện thống kê tổng hợp báo cáo về Thành ủy và Ủy ban Nhân dân thành phố kèm theo kiến nghị về chính sách (nếu có).

Chỉ thị này là một phần trong toàn bộ công tác cải tạo xã hội chủ nghĩa của thành phố, nhằm cụ thể hoá về mặt chính quyền Nghị quyết Đại hội lần III (vòng 2) của Đảng bộ Thành phố, yêu cầu các ngành, các cấp nghiêm chỉnh thực hiện.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ

KT. Chủ tịch

Phó Chủ tịch thường trực

LÊ ĐÌNH NHƠN